

Pergola SB350
PL | EN | DE | FR | CZ | IT

**The
Shadow
Makers**



Pergola SB350

akcesoria dodatkowe

additional accessories / zusätzliches Zubehör / accessoires supplémentaires / další příslušenství / accessori aggiuntivi

PL | EN | DE | FR | CZ | IT

Centralka Pergola DC z anténou Blebox

DC Receiver with an antenna Blebox
Funkempfänger Pergola DC mit Antenne Blebox
Centrale Pergola DC avec antenne Blebox
Řídicí jednotka pergoly DC s anténou Blebox
Centralina Pergola DC con antenna Blebox



Pilot Blebox

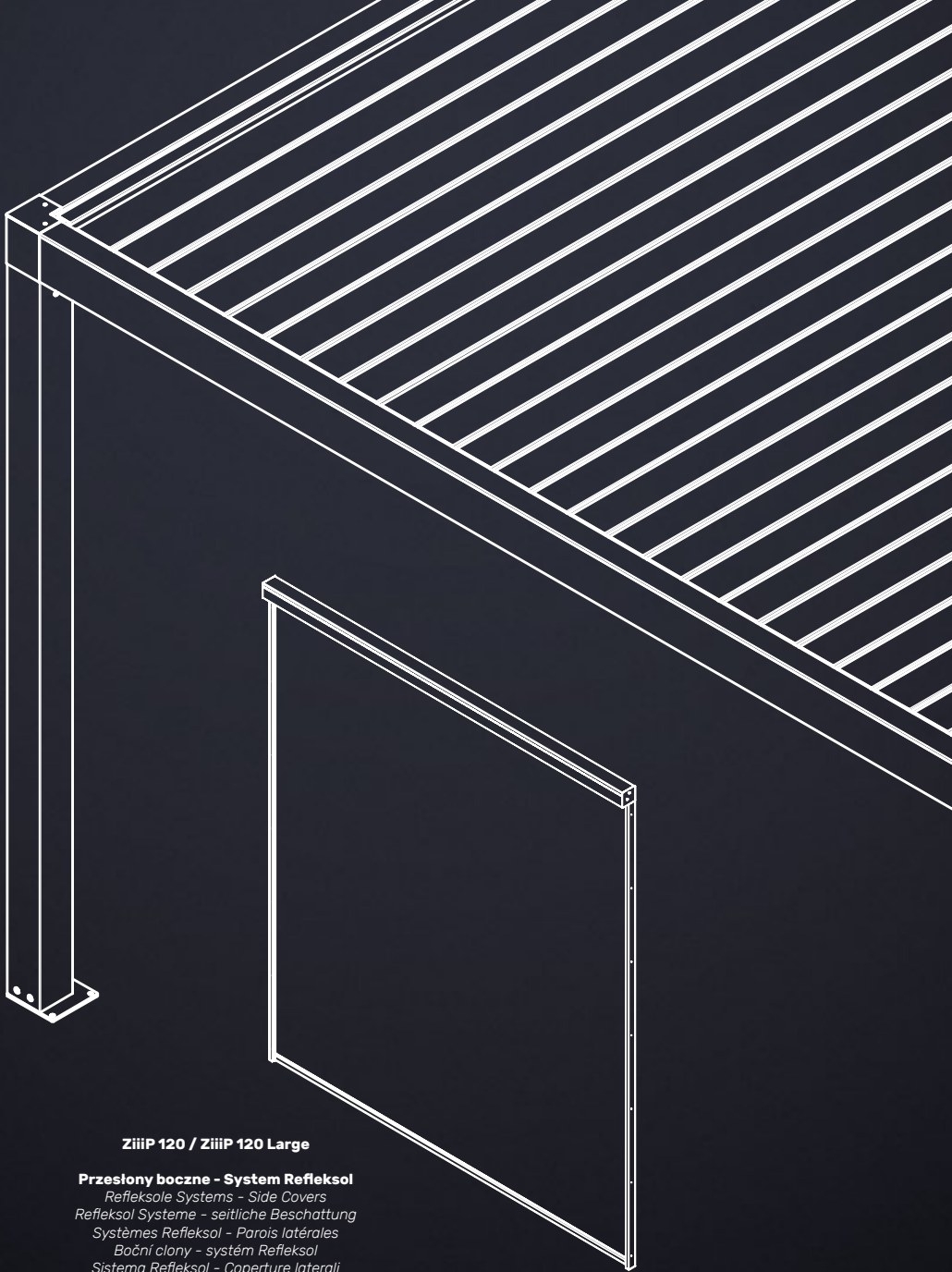
Remote Blebox
Fernbedienung Blebox
Télécommande Blebox
Dálkové ovládání Blebox
Telecomando Blebox



Sterowanie smartfonem - aplikacja wBox

Operation via smartphone - wBOX application
Steuerung mit Smartphone per App wBox
Commande via smartphone - application wBox
Ovládání pomocí chytrého telefonu - aplikace wBox
Controllo dallo smartphone - wBox app

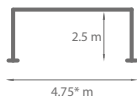
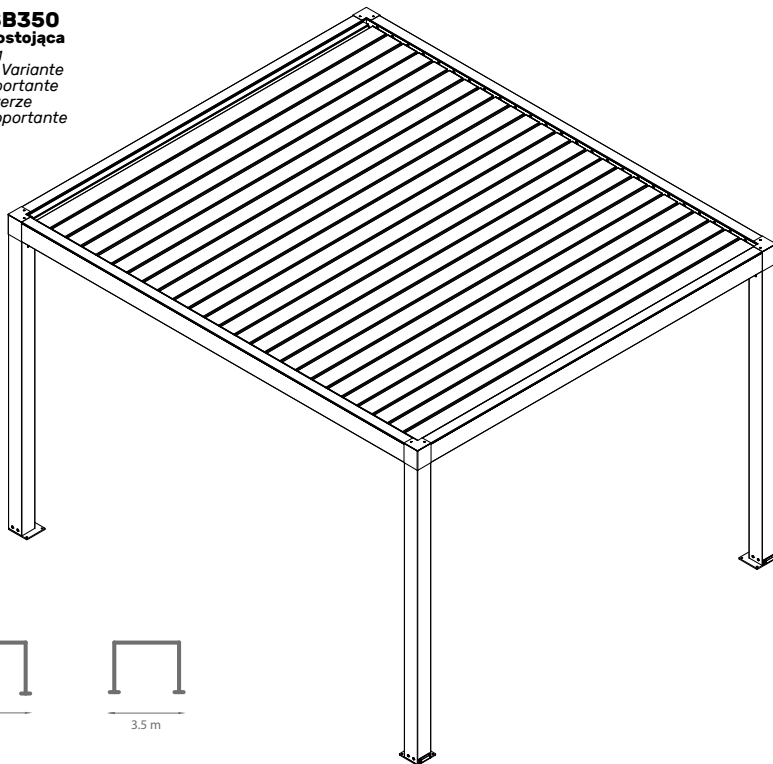




ZiiiP 120 / ZiiiP 120 Large

Przesłony boczne - System Refleksol
Reflektsole Systems - Side Covers
Refleksol Systeme - seitliche Beschattung
Systèmes Refleksol - Parois latérales
Boční clony - systém Refleksol
Sistema Refleksol - Coperture laterali

Pergola SB350
wersja wolnostojąca
Free standing
Freistehende Variante
Version autoportante
volně stojící verze
Versione autoportante

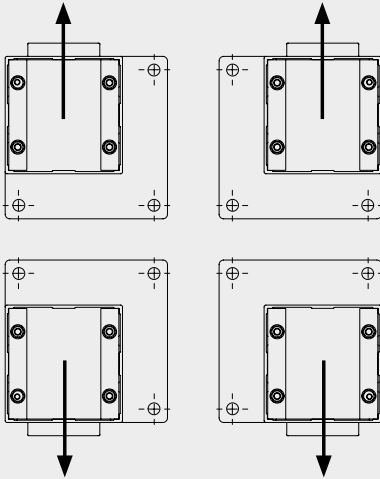


Kolorystyka/Colour/Farbe/Nuancier/Barvy/Colore	RAL 7016 mat RAL 9016 mat
Napęd elektryczny/Electric drive/Elektroantrieb/Commande automatique/Elektrický pohon/ Azionamento elettrico	✓
*Stały wysięg/Fixed projection/ Fixe Ausladung/Projection fixe/ Pevný výsuv/ Lunghezza fissa	3.40m / 3.85m 4.30m / 4.75m
Stała szerokość/Fixed width/Fixe Breite/ Largeur fixe/ Pevná šířka/ Larghezza fissa	3.5 m
Stała wysokość/Fixed height/Fixe Nischenhöhe/ Hauteur fixe/ Pevná výška/Altezza fissa	2.5 m
Pokrycie odprowadzające wodę/ Water drainage system/ wasserabführende Überdachung/ Revêtement permettant le drainage de l'eau/ Odvodňovací krytina/Drenaggio dell'acqua	✓
* System występuje w stałych wymiarach zgodnie z tabelą/System is available in fixed dimensions according to the table/ Das System ist nur in fixen Maßen lt. Tabelle erhältlich/ Le système est disponible en dimensions fixes selon le tableau/Systém se dodává v pevných rozměrech podle tabulky/Il sistema è disponibile in dimensioni fisse come da tabella	

System sprzedawany jest tylko z silnikiem, pozostała elektryka za dopłatą / System is sold only with electric drive, other electric accessories for an extra charge / Motor im Preis enthalten. Sonstiges Zubehör entgeltlich erhältlich / Système vendu uniquement avec le moteur, autres appareils électriques avec une plus-value / Systém je prodáván pouze s motorem, ostatní elektrika je za příplatek / Il sistema è venduto solo con il motore, altri componenti elettrici sono ad un costo aggiuntivo

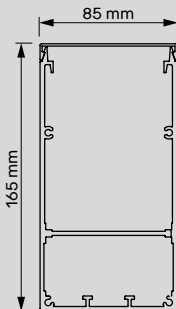
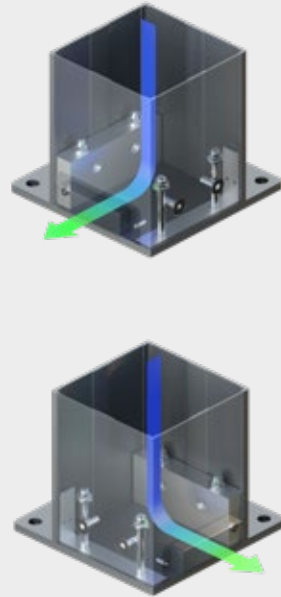
ROZMIESZCZENIE STÓP

Placement of pergola feet/Fußtypen/
Le placement des pieds/rozmístění
patek/Posizionamento dei piedi



ODPROWADZANIE WODY

Water drainage/Wasserablauf/
La dérivation de l'eau/odvodnění/
Drenaggio dell'acqua

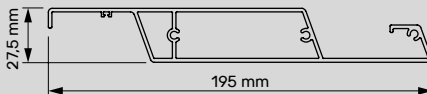
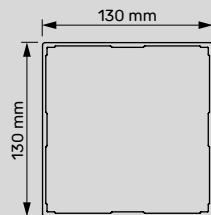


Profil belki

Beam profile
Strebenprofil
Profil de la barre
Profilo della trave
Průřez nosníku

Profil slupa

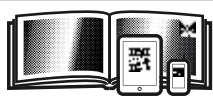





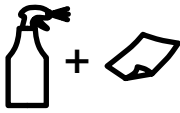



Beam profile
Pfostenprofil
Profil du poteau
Profil sloupu
Profilo del palo



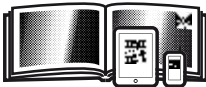









Profil pióra

Blade profile / Lamellenprofil
/ Profil de la lame / Profilo
dell'aletta / Průřez lamely

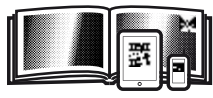









Pergola SB 350

	<p>Ulotka nie zastępuje instrukcji montażu. Koniecznie pobierz dokument DT-E oraz instrukcję montażu wyrobu oraz silnika.</p>	
WŁAŚCIWOŚCI WYROBU		
	<p>EN 1090-1 EN 13659</p>	
	<p>Klasa 3 (EN 13659) (wymóg zamknięcia piór i zwinienia przeston powyżej 45 km/h)</p>	
	<p>Intensywność do 182 L/(godz × m²) dla 4 odpływów lub do 91 L/(godz × m²) dla 2 odpływów o max. czasie trwania do 5.3 min. Możliwość blokowania odpływów z rynny</p>	
	<p>Dozwolone Ciężar śniegu równomiernie max. 30 kg/m² na piórach</p>	
	<p>Niedozwolone Obrót piór zabroniony</p>	
	<p>Wymogi czyszczenia i pielęgnacji podano w DT-E</p>	
	WYMOGI MONTAŻU	
	<p>Po zmontowaniu całego szkieletu sprawdzić zgodność przekątnych i równoległości oraz prostopadłości boków pergoli i wypionowanie słupów</p>	
<p>Elementy konstrukcji nośnej podczas montażu zabezpieczyć przed przewróceniem</p>	<p>Podłączenie do instalacji elektrycznej może wykonać wyłącznie osoba z właściwymi uprawnieniami</p>	
<p>Zmontowaną konstrukcję zakotwić do nośnego podłoża. Kotwy w rozmiarze M12. Kotew nie dołączono do wyrobu</p>	<p>Regulacja krańcówek silnika niezgodnie z Instrukcją silnika powoduje uszkodzenie silnika</p>	







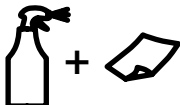



Pergola SB 350

	<p>The leaflet is not an equivalent of a users manual. Please download the Users Manual and motors instruction</p>	
PRODUCT PROPERTIES		
	<p>EN 1090-1 EN 13659</p>	
	<p>Class 3 (EN 13659) (the requirement to close the roof blades and roll up the roller blinds above 45 km/h)</p>	
	<p>Intensity up to 182 L/(hr×m²) in case of 4 outflows, or up to 91 L/(hr×m²) in case of 2 outflows at max. duration up to 5.3 minutes. Possibility of blocking outflows from the gutter.</p>	
	<p>Allowed Even snow weight max. 30 kg/m² on blades</p>	
	<p>Not allowed Blades rotation is not allowed</p>	
	<p>The requirements of cleaning and maintenance are listed in the Users Manual</p>	
		
		<p>After assembly of the whole construction please check the correctness of the diagonals, parallels and perpendiculars of the Pergola walls and the posts vertical placement</p>
<p>The elements of the bearing construction should be secured from falling down</p>		<p>The electric connection should be made only by a person with the proper qualifications</p>
<p>The ready made construction should be installed to the ground. The M12 bolts. The bolts have not been added to the product</p>		<p>The adjustment of the motor limit switches that is not following the motors manual can lead to motors damage</p>

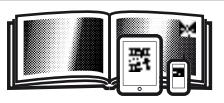





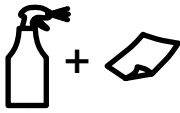



Pergola SB 350

	<p>Die Packungsbeilage ersetzt nicht die Montageanleitung. Stellen Sie sicher, dass Sie die techn. Dokumentation und die Bedienungsanleitung für den Motor herunterladen</p>	
PRODUKTEIGENSCHAFTEN		
	<p>EN 1090-1 EN 13659</p>	
	<p>Klasse 3 (EN 13659) (Bei Wind über 45 km/h müssen Beschattungen eingefahren und Lamellen geschlossen werden)</p>	
	<p>Intensität bis zu 182 L/(Std. × m²) für 4 Wasserabläufe oder bis zu 91 L/(Std. × m²) für 2 Wasserabläufe mit max. Dauer bis zu 5.3 Min. Möglichkeit der Blockade der Wasserabläufe aus den Regenrinnen</p>	
	<p>Zulässige Schneelast Gleichmäßige Schneedecke über die Lamellen verteilt max. 30Kg/m²</p>	
	<p>Keine Nutzung bei Frost. Lamellendrehung verboten</p>	
	<p>Die Reinigungs- und Wartungsanforderungen sind in der techn. Dokumentation angegeben</p>	
	MONTAGEANFORDERUNGEN	
	<p>Nach dem Zusammenbau der gesamten Konstruktion überprüfen Sie die Übereinstimmung der Diagonalen, Parallelität und Rechtwinkligkeit der Pergolaseiten und die Ausrichtung der Pfosten</p>	
<p>Die tragenden Konstruktionselemente müssen bei Montage vor Umfällen gesichert werden</p>	<p>Den Anschluss an die Elektroinstallation darf nur eine Person mit entsprechenden Befugnissen ausführen</p>	
<p>Die zusammengebaute Konstruktion am tragenden Untergrund verankern. Anker der Größe M12. Anker sind nicht im Produktumfang enthalten</p>	<p>Werden die Endlagen nicht gemäß der Motorbedienungsanleitung eingestellt, kann dies zur Beschädigung des Motors führen</p>	

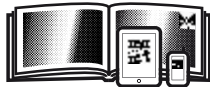









Pergola SB 350

	<p>Cette brochure ne remplace pas une notice d'installation. Assurez-vous de télécharger le document DT-E et le manuel du moteur</p>	
CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT		
	<p>EN 1090-1 EN 13659</p>	
	<p>Classe 3 (EN 13659) (obligation de fermer les lames et les stores au dessus de 45 km/h)</p>	
	<p>Intensité jusqu'à 182 L/ (hr x m²) pour 4 dérivaions ou jusqu'à 91 L/(h x m²) pour deux dérivaions pour la durée maximale jusqu'à 5.3 min. Possibilité de blocage des dérivaions des gouttières</p>	
	<p>Autorisé Poids de la neige uniformément max. 30 kg/m² sur les lames</p>	
	<p>Interdit Rotation des lames interdit</p>	
	<p>Les exigences de nettoyage et d'entretien sont indiquées dans la documentation technique et d'exploitation (DT-E)</p>	
	EXIGENCES DE MONTAGE	
	<p>Après avoir assemblé la construction vérifier la conformité des diagonales et parallélisme et perpendicularité les côtés de la pergola et l'alignement des poteaux</p>	
<p>Les éléments de la structure porteuse pendant l'assemblage doivent être sécurisés contre son basculement</p>	<p>La connexion au système électrique peut être effectuer uniquement par une personne compétente</p>	
<p>La construction assemblée doit être ancrée à un substrat portant. Les goujons M12. Les goujons ne sont pas inlus dans le kit</p>	<p>La régulation des fins de course nonconforme à la notice peut endommager le moteur</p>	

Pergola SB 350

	<p>Tento leták nenahrazuje montážní návod. Nezapomeňte si stáhnout technický dokument a návod k instalaci výrobku a motoru.</p>	
VLASTNOSTI PRODUKTU		
	<p>EN 1090-1 EN 13659</p>	
	<p>Třída 3 (EN 13659) (požadavek na uzavření lamel a clon při rychlostech nad 45 km/h.)</p>	
	<p>Intenzita až 182 l/(hod x m²) pro 4 odtoky nebo až 91 l/(hod x m²) pro 2 odtoky s maximální dobou trvání až 5.3 min. Možnost zablokování odtoku ze žlabu.</p>	
	<p>Povolené Hmotnost sněhu rovnoměrně max. 30 kg/m² na lamelách.</p>	
	<p>Není povoleno Zákaz otáčení lamel</p>	
	<p>Požadavky na čištění a péči jsou uvedeny v technické a provozní dokumentaci.</p>	
	<p>INSTALAČNÍ POŽADAVKY</p>	
	<p>Po sestavení celé konstrukce zkontrolujte úhlopříčky a rovnoběžnost a kolmost stran pergoly a svislost noh.</p>	
<p>Během montáže upevněte součásti nosné konstrukce, aby nedošlo k jejich převrácení.</p>	<p>Připojení k elektrickému systému smí provádět pouze osoba s příslušnou kvalifikací.</p>	
<p>Sestavenou konstrukci ukotvěte k nosnému podkladu. Kotvy velikosti M12. Kotvy nejsou součástí dodávky.</p>	<p>Nastavení koncových dorazů motoru, které není v souladu s pokyny k motoru, vede k jeho poškození.</p>	

Pergola SB 350

	<p>Il foglio illustrativo non sostituisce le istruzioni di montaggio. Scarica il documento DT-E e le istruzioni di montaggio per il prodotto e il motore.</p>	
CARATTERISTICHE PRODOTTO		
	<p>EN 1090-1 EN 13659</p>	
	<p>Classe 3 (EN 13659) obbligo di chiudere le alette e arrotolare le coperture laterali oltre i 45 km/h)</p>	
	<p>Intensità fino a 182 L / (h × m²) per 4 scarichi o fino a 91 L / (h × m²) per 2 scarichi con max. durata fino a 5.3 minuti. La possibilità di bloccare i deflussi dalla grondaia</p>	
	<p>Permesso Peso della neve uniformemente max. 30 kg/m² sulle alette</p>	
	<p>Vietato È vietata la rotazione delle alette</p>	
	<p>Per i requisiti di pulizia e manutenzione, vedere DT-E</p>	
	REQUISITI DI MONTAGGIO	
	<p>Dopo aver assemblato l'intero telaio, verificare la conformità delle diagonali e del parallelismo nonché la perpendicolarità dei lati della pergola e l'allineamento dei pali</p>	
<p>Assicurare gli elementi della struttura portante contro il ribaltamento durante il montaggio</p>	<p>L'allacciamento all'impianto elettrico può essere effettuato solo da persona munita di adeguate autorizzazioni</p>	
<p>Ancorare la struttura assemblata ad una base portante. Ancoraggi nella misura M12. Gli ancoraggi non sono inclusi nel prodotto</p>	<p>La regolazione non coerente dei fincorsa del motore con il manuale del motore provoca danni al motore</p>	



SELT Sp. z o. o.
45- 449 Opole,
ul. Wschodnia 23A

www.selt.com

PL: +48 534 598 065 / kontakt@selt.com

EN: +48 534 592 950 / info-en@selt.com

DE: +48 534 596 109 / info-de@selt.com

FR: +48 534 543 264 / info-fr@selt.com

CZ: +48 534 593 373 / info-cz@selt.com

IT: +48 531 241 490 / info-en@selt.com